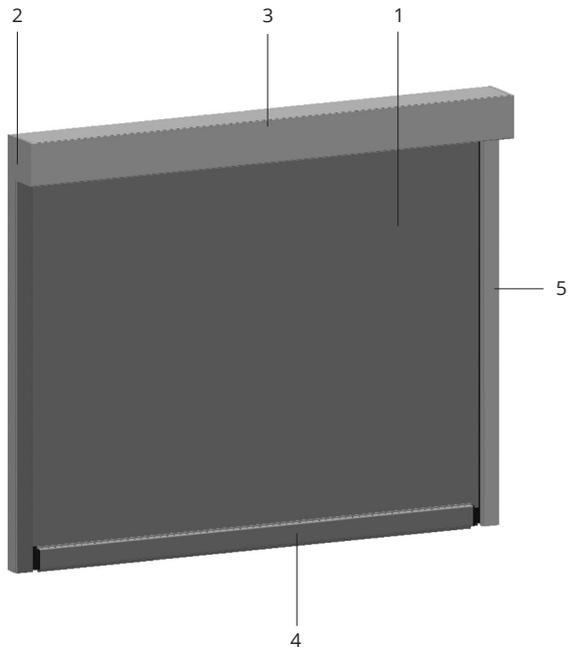


Montageanleitung/Betriebsanleitung

Kassettenrollos CASE mit ZIP
Außen- und innenliegender Sonnenschutz
Kassette 100 mm | 8111
Kassette 125 mm | 8121



1. Behang mit ZIP-Führung
2. Seitenlager
3. Kassette
4. Fallstab
5. Schienen

INHALTSVERZEICHNIS

ALLGEMEINE HINWEISE

S. 3-4

- Hinweise
- Haftung
- Symbolerklärung
- Sicherheitshinweis
- Zweckgemäße Verwendung

BENUTZUNG

S. 5-7

1. BEDIENUNG

- Bedienung durch Elektroantrieb

2. REINIGUNG

- Stoffe
- Beschichtete Teile (Kassette, Fallstab und Führungsschienen)

3. STÖRUNG UND WARTUNG

4. MONTAGE

- Lieferung
- Transport
- Verpackung
- Montageanleitung
- Befestigungsmaterialien

INSTALLATION

S. 8-14

1. BENÖTIGTES WERKZEUG

2. MONTAGE DER FÜHRUNGSSCHIENEN

- 2.1 Frontmontage oder Nischenmontage
- 2.2 Mit Abstandshalter
- 2.3 Produkte 2,5 m Meter Breite oder mehr

3. BEDIENUNG

- 3.1 Elektroantrieb
- 3.2 Kurbelantrieb

4. MONTAGE DER KASSETTE

- 4.1 Ohne Zwischenträger
- 4.2 Mit Zwischenträger(n)
- 4.3 Montage PVC-Profile
- 4.4 Montage Abdeckprofil der Führungsschienen
- 4.5 Bedienung

WARTUNG

S. 15

- Demontage und entfernen der Führungsschienen
- Lösen von der Tuchwelle

VERWENDUNG BEI WIND - WINDWIDERSTANDSKLASSE

S. 16-19

RECYCLING - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

S. 19-20

ALLGEMEIN

BEMERKUNGEN

Diese Anleitung umfasst ausschließlich die Bedienungs- und Montagehinweise des Kassettenrollos mit ZIP. Für Informationen zu anderen Ausführungen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten. Sollten Sie etwas in dieser Anleitung nicht verstehen, oder wenn Sie Zweifel bezüglich der Erklärungen oder der Interpretation haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten, ehe Sie das Kassettenrollo in Gebrauch nehmen und/oder diese montieren.

Zusätzlich zu den Informationen zur Bedienung und Montage enthält diese Anleitung auch wichtige Wartungs- und Reinigungshinweise.

Die Montage, die technische Wartung, die Behebung von Störungen und die eventuelle Reparatur oder Änderung des Kassettenrollos dürfen nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden.



Diese Anleitung bezieht sich auf das Kassettenrollo 8000 Zip und sollte daher gut aufbewahrt werden. Sie muss dem neuen Besitzer übergeben werden, wenn das Produkt verkauft wird.

Der Eigentümer oder Besitzer des Kassettenrollos ZIP muss mögliche Benutzer auf die Anleitung verweisen und ihnen die nötigen Anweisungen geben, um das Produkt gemäß der Anleitung zu verwenden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

HAFTUNG

Die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Lieferanten gelten für die Beziehung zwischen dem Lieferanten und dem Käufer. Diese Geschäftsbedingungen umfassen eine Haftungsbegrenzung und schließen Folgeschäden aus. Der Lieferant haftet aufgrund der Allgemeinen Geschäftsbedingungen nicht für Schäden, die dadurch entstehen, dass die Hinweise dieser Anleitung nicht beachtet wurden, außer bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit seitens des Lieferanten.

Lesen Sie diese Anleitung bitte vor der Ingebrauchnahme oder Montage des Kassettenrollos gründlich durch. Beachten Sie alle Hinweise und bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie die Hinweise später nachlesen können!

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

Die Sicherheitshinweise finden Sie an den erforderlichen Stellen in dieser Anleitung.

Diese Hinweise werden mit einem Symbol und/oder mit einem bestimmten Text markiert.

Lesen Sie die entsprechenden Hinweise sorgfältig durch!



Gefahr/Achtung



Vorgehensreihenfolge



Wichtige Informationen

SICHERHEITSHINWEISE

Wichtiger Sicherheitshinweis! Warnung: Es ist für die Sicherheit aller Personen wichtig, dass diese Hinweise beachtet werden! Diese Hinweise unbedingt aufbewahren!



Lassen Sie nicht zu, dass Kinder mit dem Kassettenrollo spielen.

Halten Sie Kinder von der (Fern) Bedienung und dem Produkt fern.



Kontrollieren Sie regelmäßig das Kassettenrollo auf sichtbare Schäden. Sollten Beschädigungen festgestellt werden, so ist der Fachhändler oder ein geeignetes qualifiziertes Serviceunternehmen mit der Reparatur zu beauftragen. Reparaturbedürftige Kassettenrollos sind einzufahren und dürfen nicht verwendet werden.



Versuchen Sie unter keinen Umständen, selbst Reparaturen und/oder Änderungen vorzunehmen.

ZWECKGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Behang vom Kassettenrollo ZIP lässt sich Aus- und Einfahren und dient als Sonnen- und Sichtschutz von Glasflächen.



Bei starkem Wind und kalter Witterung ist besondere Vorsicht geboten: das Kassettenrollo mit ZIP darf bei starkem Wind oder bei Temperaturen $< 4\text{ °C}$ nicht genutzt werden. Siehe Empfehlungen für die Nützung der Anlagen und maximale Windwiderstandsstufe, Seiten 16 bis 19.



Sorgen Sie dafür, dass Das Kassettenrollo ZIP frühzeitig eingefahren wird, ehe der Wind zu stark wird. Auch bei vollständig automatischer Steuerung muss dies beachtet werden.



Wir empfehlen die Verwendung einer externen Steuerung die sowohl ein Wind- als auch ein Frostmodul umfasst. Bei Steuerungen ohne Frostmodul muss die Steuerung im Winter ausgeschaltet werden.



Das Kassettenrollo ZIP darf nur als Sonnenschutz, Licht- und Sichtregulierung verwendet werden. Das Produkt ist nicht für den Einsatz als Förder oder Hebeanlage geeignet.

BENUTZUNG

1. BEDIENUNG

-  Mit der Bedienung kann das Kassettenrollo ZIP hochgezogen oder heruntergelassen werden.
-  Sorgen Sie dafür, dass der Behang ganz ein- oder ausgefahren ist, so dass Beschädigungen vermieden werden.
-  Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob der Stoff des Rollos nicht eingefroren ist, bzw. die Lufttemperatur $> 4^{\circ}\text{C}$ ist.
-  Achten Sie darauf, dass sich im Wirkungsbereich das Kassettenrollo keine Personen oder Hindernisse befinden. Wenn Sie das während der Bedienung nicht sehen können, müssen Sie Unfallverhütungsmaßnahmen ergreifen.

BEDIENUNG DURCH ELEKTROANTRIEB

- Elektroantrieb mit Schalter

Mit dem Schalter kann der Behang des Kassettenrollos ZIP aus- sowie eingefahren werden.

-  Die Antriebe eignen sich für einen kurzen Einsatz und sind mit einer thermischen Sicherung versehen, die bei Überhitzung bzw. Überbelastung den Antrieb zeitweilig ausschaltet. Nach einer Abkühlperiode von ca. 15 Minuten kann der Antrieb wieder genutzt werden.

- An externe Steuerung gekoppelter Elektroantrieb

Hier findet die Steuerung nicht durch einen Schalter statt, sondern durch eine Zentrale, die Priorität hat. Je nach Situation steht die Bedienung über einen individuellen Schalter zur Verfügung.

-  Lesen Sie die Anleitung des Herstellers der Steuerung.

2. REINIGUNG

-  Bei der Reinigung von Fenstern, Fassade oder Senkrecht-Markise muss die Stromzufuhr unterbrochen werden.
-  Halten Sie sich nie an dem Kassettenrollo ZIP oder an den dazugehörigen Bauteilen fest.
-  Überprüfen Sie nach der Reinigung die ordnungsgemäße Funktion des Produktes.

TUCH

Reinigen Sie das Produkt mindestens einmal jährlich; am Meer oder in direkter Nähe von Industrie jedoch mindestens zweimal jährlich.

- Behang ganz ausfahren.
 - Verwenden Sie Schwamm, Fensterleder und sauberes Wasser.
 - Gründlich mit klarem Wasser abspülen.
 - Lassen Sie das Tuch trocknen, ehe Sie es einfahren.
 - Bei sehr starker Verschmutzung empfehlen wir Ihnen, den Lieferanten zu kontaktieren
 - Im Falle eines Risses oder Schnittes rufen Sie sofort Ihre Installateur an. Er wird über weitere Vorgehensweise entscheiden
-
-  Verwenden Sie nie:
 - einen Hochdruckreiniger
 - alkalische oder abrasive Mittel
 - Stahlwolle, harte Bürsten oder Scheuermittel

BESCHICHTETE TEILE (KASSETTE, FALLSTAB UND FÜHRUNGSSCHIENEN)

- Prüfen Sie ob Teile gebrochen oder deformiert sind, insbesondere die Fallstabeinsätze und die Führungsschienenabschlüsse.
- Reinigen Sie die Führungsschienen mit mit einem Sauger oder mit leichter Druckluft, um Ablagerungen (Staub, abgestorbene Blätter, ...) zu entfernen, die die ordnungsgemässe Funktion beeinträchtigen können.
- Um die dekorative Funktion und die Schutzeigenschaften der beschichteten Teile zu behalten, wird eine regelmässige Reinigung empfohlen:
 - Normale Umgebung: Alle 12 Monate reinigen und überprüfen
 - Meeresumwelt: Alle 3 Monate reinigen und überprüfen
 - Industrielle Umgebung: Alle 3 Monate reinigen und überprüfen
 - Meeres- und Industrieumgebung: Alle 3 Monate reinigen und überprüfen
 - Schwimm- und Freizeitpools: Alle 3 Monate reinigen und überprüfen
- Die beste Pflegemethode ist das regelmässige Waschen der beschichteten Oberfläche mit einer Lösung aus warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel, mittels einem weichem Tuch oder Schwamm. Anschliessend mit klarem Wasser gründlich abspülen, um Rückstände zu entfernen. Verwenden Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel, die Ketone, Ether oder Alkohole enthalten können, oder harte Materialien wie Stahlwolle. Tipp: reinigen Sie Fenster und Kassettenrollos zusammen.

3. STÖRUNGEN UND WARTUNG

Diese Produkte wurden für den externen Gebrauch entwickelt. Die Wartung besteht aus einer regelmässigen Überprüfung und Reinigung (siehe oben). Der Mechanismus und der Elektroantrieb sind selbstschmierend und wartungsfrei.

Kontaktieren Sie für die Wartung oder die Behebung von Störungen Ihren Lieferanten. Die Behebung von Störungen und die Wartung müssen immer durch geschultes Fachpersonal vorgenommen werden.



Bei elektrischen Störungen, schalten Sie das Kassettenrollo sofort aus, wenn Sie bei der Benutzung Qualm oder Rauch sehen. Kontaktieren Sie danach Ihren Lieferanten.

4. MONTAGE

LIEFERUNG

Das Produkt wird komplett, entsprechend der Bestellung geliefert.

Kontrollieren Sie die Lieferung anhand des Lieferscheins. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, müssen Sie Ihren Lieferanten kontaktieren.



Nach der Montage muss diese Anleitung dem Eigentümer und/oder Benutzer gegeben werden.

TRANSPORT



Wegen des Gewichts des Produkts ist es empfohlen, dass der Transport und die Montage des Produkts von mindestens 2 Personen durchgeführt wird.

VERPACKUNG

Das Kassettenrollo ZIP wird verpackt geliefert.



Achten Sie darauf, dass das Produkt beim Auspacken nicht beschädigt wird. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäss den örtlich geltenden Vorschriften.

MONTAGEANLEITUNG

Berücksichtigen Sie bei der Montage die örtlich geltenden Vorschriften.

Im Weiteren folgen die Explosionszeichnung und die Befestigungsmaterialliste.

Diese bilden den Ausgangspunkt der gesamten Montageanleitung: schauen Sie sich diese daher bitte genau an!

BEFESTIGUNGSMATERIALIEN

Verwenden Sie die in der Tabelle vorgeschriebenen Befestigungsmaterialien mit dem genannten Untergrund wie folgt:

		Aluminium	Holz	Beton
Zwischenträger		DIN 7981 4,2 x 19	DIN 7996 4,0 x 30	DIN 7981 4,2 x 32 Dübel S6
Führungsschiene		DIN 7981 4,2 x 19	DIN 7996 4,0 x 30	DIN 7981 4,2 x 38 Dübel S6
Distanz-Halter		DIN 7976 6,3 x 25 DIN 9021 ø6,4	DIN 571 6,0 x 40 DIN 9021 ø6,4	DIN 571 6,0 x 60 DIN 9021 ø6,4



Kontrollieren Sie anhand der oben stehenden Tabelle, ob die gelieferten Befestigungsmaterialien für den Montageuntergrund geeignet sind.



Kontrollieren Sie, ob der Montageuntergrund für die Befestigung des gelieferten Produkts geeignet ist.

INSTALLATION

1. BENÖTIGTES WERKZEUG



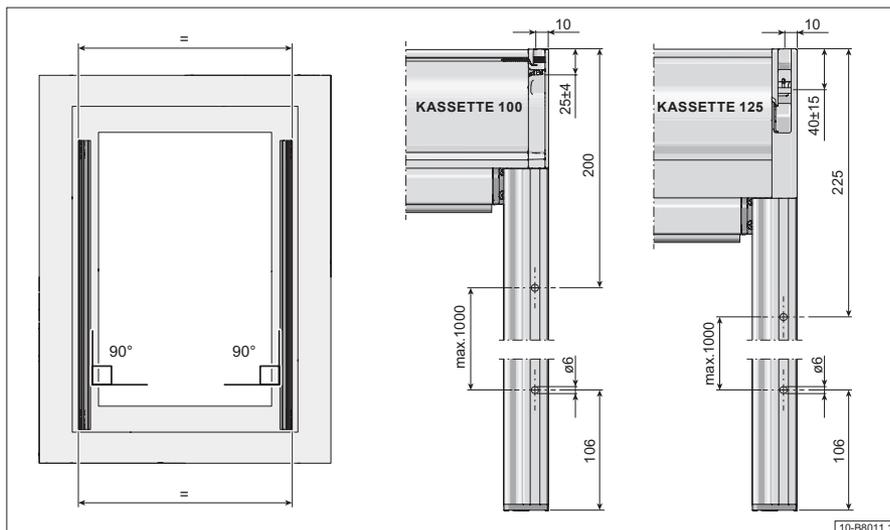
Aufgrund des Gewichts des Produkts wird empfohlen, dass die Montage des Produkts von mindestens zwei Personen durchgeführt wird.

Während der Montage ist es unbedingt erforderlich, dass Sie das Produkt an der Kassette festhalten und anheben. Bitte achten Sie auch darauf, dass die Führungsschienen immer im rechten Winkel zu der Kassette stehen. Es dürfen keine seitlichen Kräfte gegen die Enden/Laschen der Seitenträger der Kassette wirken.



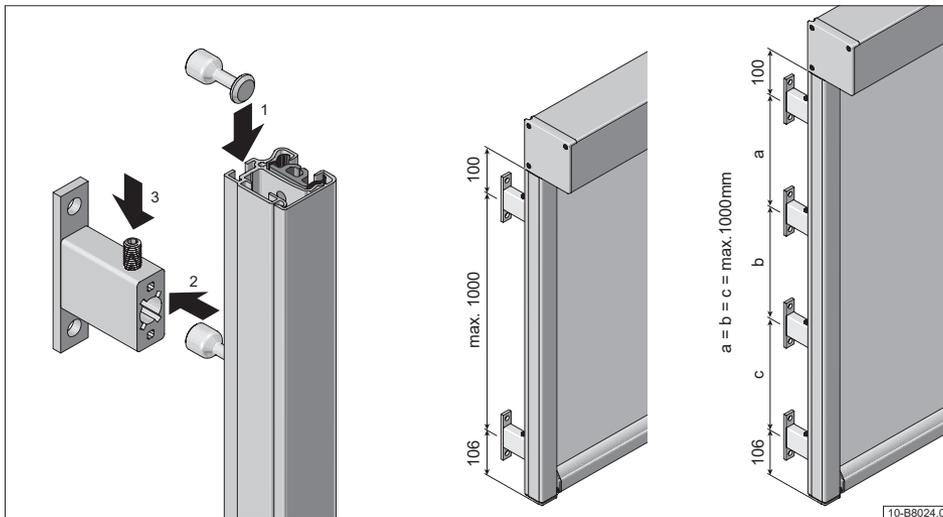
2. MONTAGE DER FÜHRUNGSSCHIENEN

2.1 FRONTMONTAGE ODER NISCHENMONTAGE



- Übertragen Sie die Befestigungspunkte anhand den vorgebohrten Führungsschienen auf den Montageuntergrund. Der erste, oberste, sowie der letzte unterste Befestigungspunkt ist jeweils 100 mm von der Schienenaußenkante (ohne Endstücke) eingerückt. Bitte oben Kassettenhöhe 100 / 125 mm sowie unten Führungsschienenabschluss 6 mm mit berücksichtigen. Bei Anlagenbreite > 2500 mm und Begrenzung nach oben (z.B. Deckenmontage) bitte Punkt 2.3 Seite 9 beachten (zusätzliches Einhängemaß für Zwischenträger).
- Stimmen Sie den Bohrungsdurchmesser mit den benötigten Befestigungsmittel ab und bohren Sie die Befestigungspunkte. Empfohlene Befestigungsschrauben siehe Seite 7.
- Montieren Sie die zwei Führungsschienen lotrecht (Diagonalmaß) und parallel zueinander.
Motorkabel: Ausgang oben: Kabel in der Nut nach oben verlegen. Ausgang hinten zur Wand: Maße für Kabel durchführung siehe rechte Zeichnungen oben.

2.2 MIT ABSTANDSHALTER



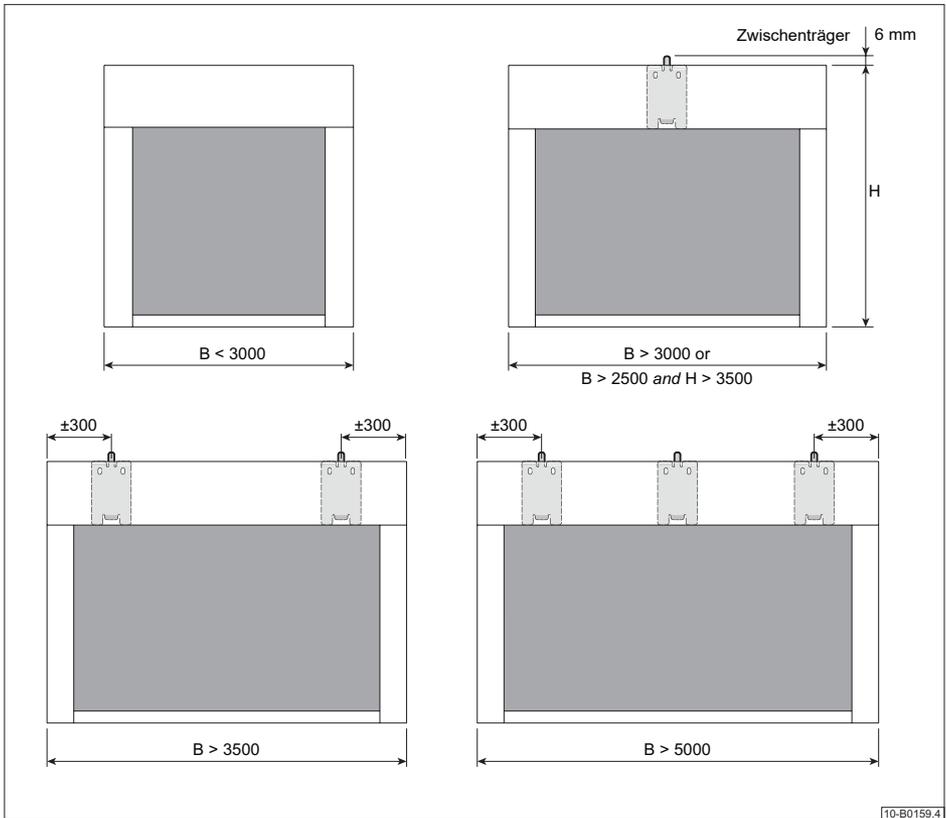
Montieren Sie die Abstandshalter 100 mm von jedem Führungsende entfernt. Befestigen Sie die restlichen Abstandshalter gleichmäßig zwischen den 2 Abstandshalter verteilt. Überprüfen Sie zuerst die richtige Menge. Der Abstand zwischen 2 Abstandshalter darf 1000 mm nicht überschreiten. Setzen Sie die Edelstahlklemnteile von der Oberseite jeder Führung ein und befestigen Sie sie fest an der Abstandshalter.

2.3 PRODUKTE 2,5 M BREIT UND MEHR

Installieren Sie 1 bis 3 Zwischenträger je nach Größe des Kassettenrollos, wie in der folgenden Tabelle und Abbildung Seite 10 gezeigt.

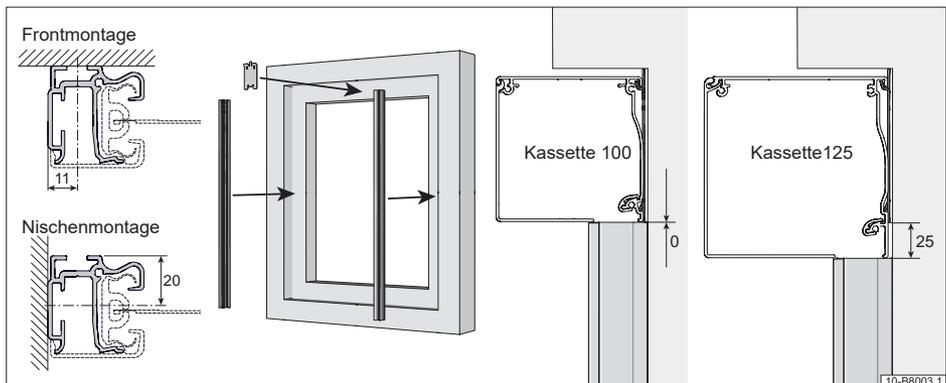
Produktbreite	Produkthöhe	Zwischenträger
>2500	>3500	Zwischenträger mittig 1 Stück
>3000		Zwischenträger mittig 1 Stück
>3500		Zwischenträger seitlich 2 Stück
>5000		Zwischenträger seitlich 2 St., mittig 1 St.

Höhe: Bei Verwendung der Zwischenträger werden zusätzlich 6 mm über der Kassette benötigt. Achten Sie darauf, dass genügend Platz vorhanden ist, um diese zu befestigen und um die Kassette von oben einzuhängen.



→ Befestigen Sie den Zwischenträger am Fensterrahmen oder an der Wand.

- Kasette 100: der Zwischenträger ist so zu montieren, dass die untere Kante des Zwischenträgers mit der oberen Schnittkante der Führungsschiene bündig bzw. eben ist.
- Kasette 125: die Unterkante des Zwischenträgers ist 25 mm zur Führungsschiene, nach oben versetzt (höher) zu montieren.

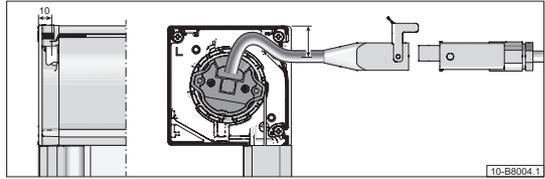


3. BEDIENUNG

3.1 ELEKTROANTRIEB

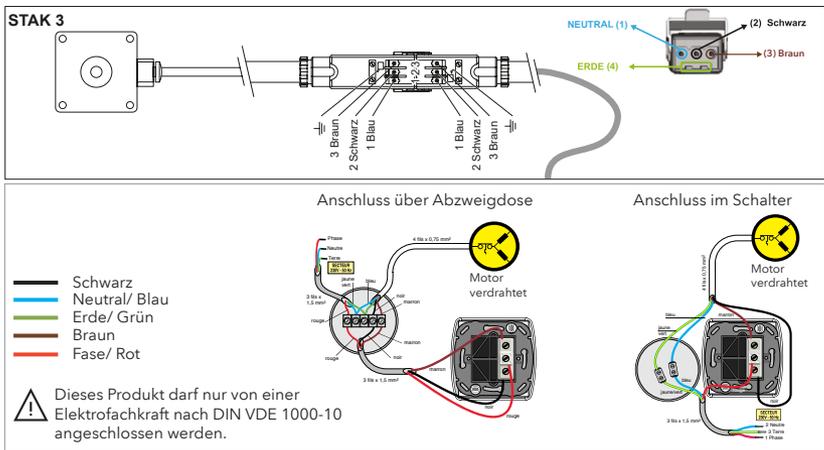
Bohren Sie das Loch für den Kabelausgang oder schließen Sie es an den Hirschmann Stak-Stecker an.

-  Die Welle befindet sich 10 mm von der Außenkante der Kassette entfernt
-  21 bis 29 mm unter der Oberkante der Kassette 100 mm
-  25 bis 55 mm unter der Oberkante der Kassette 125 mm

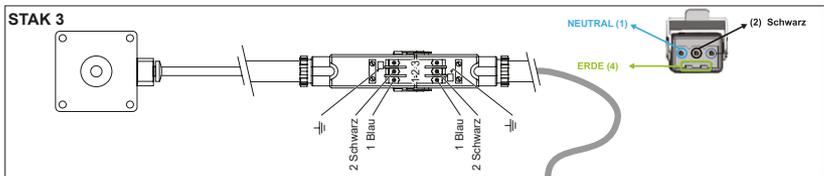


Um zu verhindern, dass Wasser in den Motor hineinläuft, sollte das Anschlusskabel immer mit einer Schleife nach unten verlegt werden.

3.1.1 Elektroantrieb - Verdrahtet

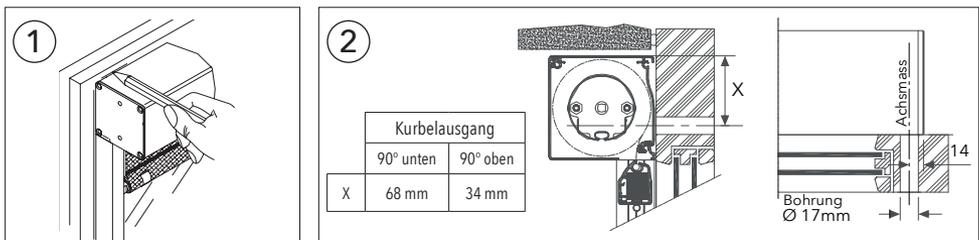


3.1.2 Elektroantrieb - Funk



3.2 BEDIENUNG KURBELANTRIEB

Bohren Sie das Loch für das Vierkant bzw der Kurbelausgang.

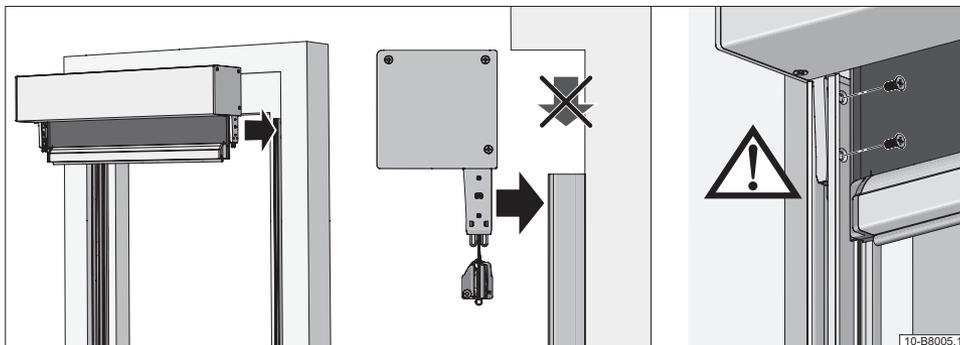


4. MONTAGE DER KASSETTE

4.1 OHNE ZWISCHENTRÄGER

Setzen Sie die Kassette von vorne auf die Führungsschienen

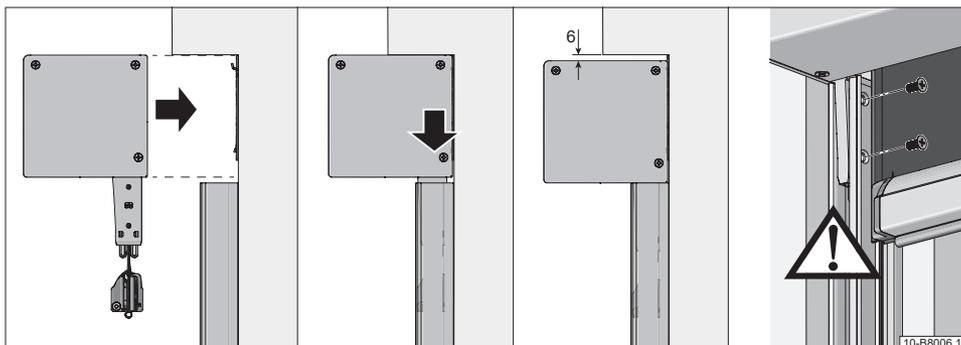
- Führen Sie zunächst das Kabel durch das Loch.
- Die Kassette wird von "Vorne" in die Führungsschienen eingeschoben nach unten bis eine "Klick" hörbar ist
- Anschließend bringen Sie die 4 Befestigungsschrauben M5x12 ein, um die Kassette dauerhaft an den Führungsschienen zu befestigen.



4.2 MIT ZWISCHENTRÄGERN (Kassettensicherung)

Die Kassette von vorne etwa 6 mm ÜBER die Führungsschienen schieben.

- Führen Sie zunächst das Kabel durch das Loch.
- Schieben Sie die Seitendeckellaschen in die Führungsschienen, und danach die Kassette nach unten indem Sie sicherstellen, dass er in den Zwischenträger befestigt ist bis ein "Klick" hörbar ist.
- Anschließend, bringen Sie die 4 Befestigungsschrauben M5x12 ein, um die Kassette dauerhaft an den Führungsschienen zu befestigen.



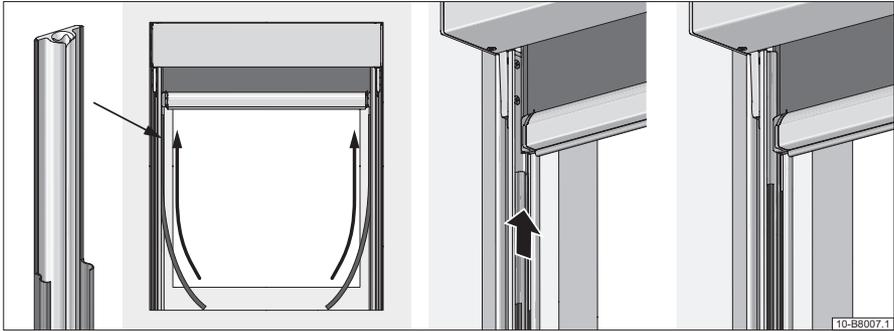
4.3 MONTAGE PVC-PROFIL



Die Oberseite der PVC-Profile sind ohne seitlichen Fahren. Zur Vereinfachung der Einführung des Reißverschlusses befindet sich an den Seiten des Kunststoffprofils kleine Einführungenuten.



Schieben Sie die PVC-Profile auf die seitlich angebrachten Reißverschlüsse des Behangs (links und rechts)



4.4 MONTAGE ABDECKPROFIL DER FÜHRUNGSSCHIENEN



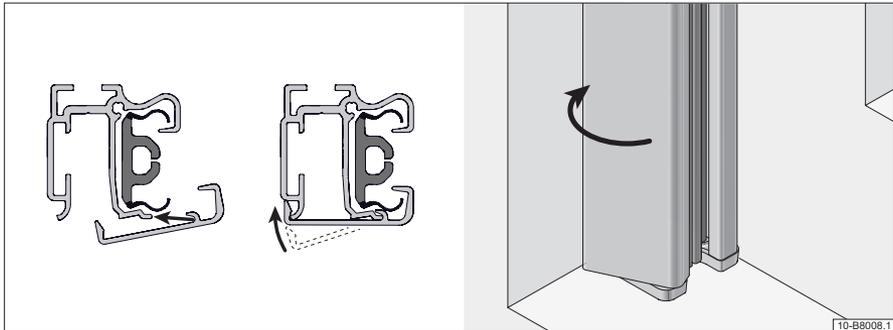
Setzen Sie das Abdeckprofil auf die untere Schienenendkappe auf und clippen Sie das Abdeckprofil wie in der Skizze unten dargestellt auf die Führungsschiene.



Fangen Sie von unten an. Das Abdeckprofil ist zu Wartungszwecken 1 mm kürzer als die Führungsschiene.



Achten Sie darauf, dass das Abdeckprofil über die gesamte Höhe gut eingeklippt ist.



4.5 BEDIENUNG



Die Endlagen sind werkseitig eingestellt, mit Ausnahme von Somfy io Motoren, deren Einstellung vor Ort vom Monteur abgeschlossen werden muss (siehe separate Anleitung des Motorherstellers).

4.5.1 Motor an Netz anschließen und Korrektur der Endlagen



Schließen Sie den Motor laut Anschlussplan an das Stromnetz 230V/50Hz an. Beachten Sie hierbei auch die Vorgaben des Motorherstellers.

Motor mit mechanischen Endschaltern (Somfy LT 50 WT)



Stellen Sie die Endlagern durch die 2 Durchgangslöcher des Kassettenprofils ein oder entfernen Sie die Kassettenabdeckung um Zugang zu den Motorenendlagern zu erhalten (laut separate Anleitung des Motorherstellers).

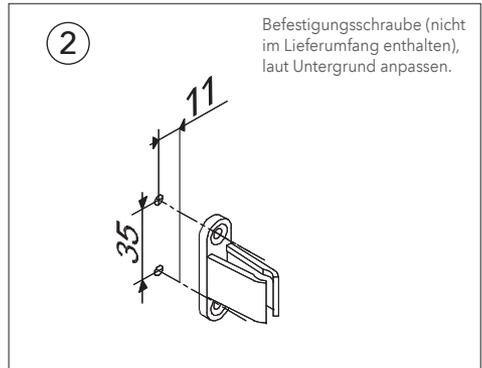
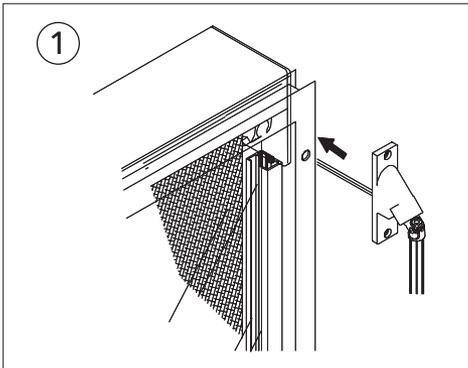


Verschließen Sie die Durchgangslöcher mit den Abdeckklappen oder bringen Sie die Kassettenabdeckung wieder an.

Der Handsender ist nicht werkseitig auf die Anlage eingelernt. Dies muss vor Ort während der Montage erfolgen. Achtung, nur die Anlage welche eingestellt wird, an das Netz anschließen.

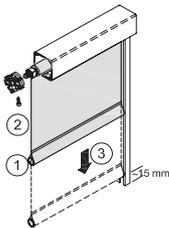
Um die Funktionalität der Anlage gewährleisten zu können, muss sie gemäß der Einstell- und Bedienungsanleitung des Motorherstellers angeschlossen und eingestellt werden (laut separate Anleitung des Motorherstellers).

4.5.2 Aufsetzen des Kurbelgetriebes und der Kurbel



Endlageneinstellung Kurbelantrieb

Fall 1 : Behang fährt nicht auf die gewünschte Höhe ab



- Behang (1) ganz ausfahren.
- Schraube (2) durch Bohrung lösen (Innensechskantschlüssel SW 5).
- Tuch bis auf gewünschte Höhe ausfahren (3) (Achtung : nicht darüber hinausfahren, sonst muss Anschlag wie rechts beschrieben eingestellt werden!).
- Schraube fest anziehen (2).
- Anschlag kontrollieren; Behang einfahren und bis Anschlag ausfahren.

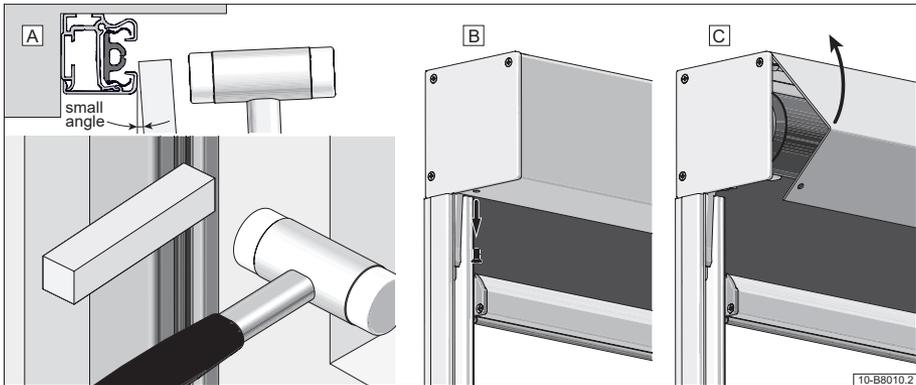
Fall 2 : Behang fährt nicht auf die gewünschte Höhe hinaus

Bitte nehmen Sie keine Änderungen vor und wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

WARTUNG

DEMONTAGE UND ENTFERNEN DES ABDECKPROFILS

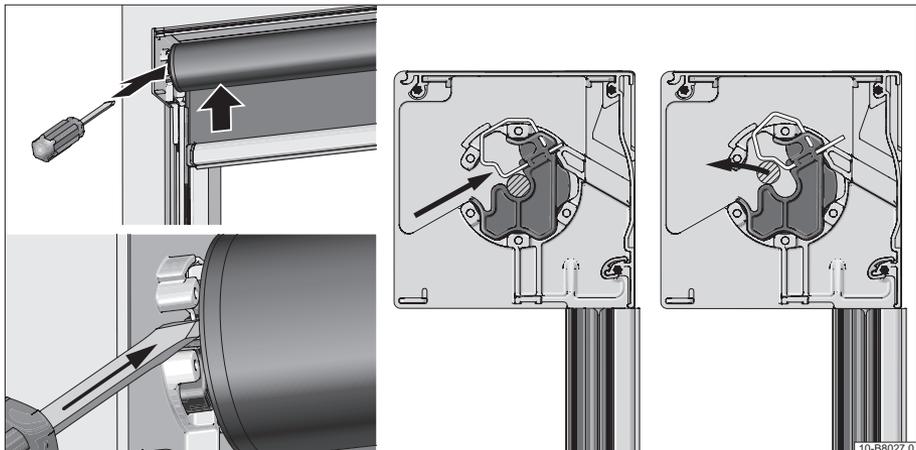
- Entfernen Sie das Abdeckprofil der Führungsschienen sowie die Kunststoffprofile.
 - Der Behang muss hierfür zuerst in die obere Endlage gefahren werden.
 - Drücken Sie kräftig auf das Abdeckprofil von "Innen" nach "Außen" in der entgegengesetzten Bewegung zur Montage (Skizze A) und entnehmen Sie das Abdeckprofil. Verwenden Sie gegebenenfalls ein Stück Holz und einen Hammer, um mehr Druck auszuüben (achten Sie darauf, die Führungsprofile nicht zu beschädigen).
- Entfernen Sie die 2 Schrauben unter dem Kassettenprofil (B) und entfernen Sie dieses Profil (C). Bei Tuchablauf vorne, befinden sich die 2 Schrauben vorne am Kassettenprofil.



SO LÖSEN SIE DIE TUCHWELLE

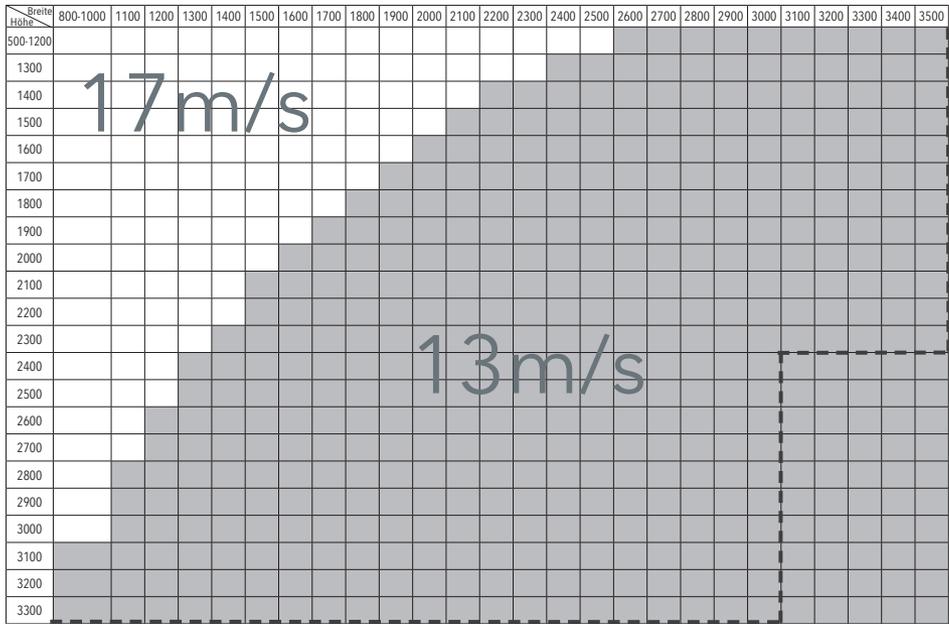
Verwenden Sie einen großen Schlitzschraubendreher oder eine Zange mit feiner Nase und drücken Sie fest auf die Feder, wie in der Abbildung gezeigt. Heben Sie gleichzeitig die Tuchwelle an, bis sie sich löst.

Setzen Sie zum erneuten Einbau zuerst die Motorseite ein. Ziehen Sie am Motorkabel und prüfen Sie, ob keine Schlaufe das bewegliche Gewebe oder die Tuchwelle berührt. Anschließend einfach die Tuchwelle auf der gegenüberliegenden Seite in das Lager einführen.

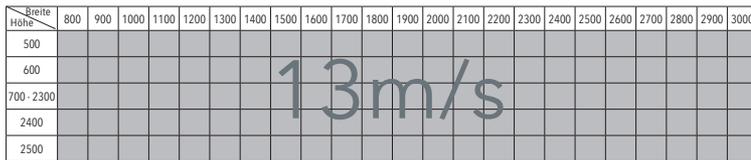


 Anwendungsempfehlungen für die Einstellung/Bedienung: je nach Modell und Tuchart in m/s angegeben.

MODELLE 8111E - 8121E | ZIP Schiene, Kassette 100/125 mm, Motorantrieb - Tuch Soltis Opaque B92



MODELL 8111T | ZIP Führungsschiene, Kassette 100 mm, Kurbelbedienung



CASE ZIP MODELLE 8111E - 8111T - 8121E

Mit Standardabstandshaltern 63 mm (max. Breite 3000 mm x max. Höhe 3500 mm) :
Anwendungsempfehlungen für die Einstellung/Bedienung : 13 m/s

 **Windwiderstandsklassen :**

MODELLE 8111E - 8121E | ZIP Schiene, Kasette 100/125 mm, Motorantrieb - Tuch Satine 5500/Soltis 92, Veozip

Breite \ Höhe	800	900	1000 - 2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200	3300	3400	3500	3600	3700	3800	3900	4000	4100	4200	4300	4400	4500	
800																							
900																							
1000-2500																							
2600																							
2700																							
2800																							
2900																							
3000																							
3100-3400																							
3500																							
3600-4900																							
5000																							

MODELLE 8111E - 8121E | ZIP Schiene, Kasette 100/125 mm, Motorantrieb - Tuch Soltis Opaque B92

Breite \ Höhe	800	900	1000 - 2500	2600	2700	2800	2900	3000	3100	3200	3300	3400	3500
800													
900-2100													
2200													
2300													
2400-2700													
2800													
2900													
3000													
3100													
3200													
3300													

MODELL 8111T | ZIP Führungsschiene, Kasette 100 mm, Kurbelbedienung

Breite \ Höhe	800	900	1000	1100-2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000
800														
900														
1000-2000														
2100														
2200														
2300														
2400														
2500														

Klasse 4
 Klasse 5
 Klasse 6
 - - - - Grenze 8111E ZIP

Windwiderstandsklassen :

CASE ZIP mit Standardabstandshaltern - MODELLE 8111E - 8111T - 8121E

Mit Standardabstandshaltern 63 mm (max. Breite 3000 mm x max. Höhe 3500 mm) :
Windwiderstandsklasse 4, weitere Sonderabstandshalter auf Anfrage.

Verwendung bei Wind:

Wind kann sowohl Luftströmungen als auch dynamische Windlasten an der Markise verursachen. Die heruntergelassene Markise ist nicht dafür ausgelegt, diesem unkontrollierten Wechsel zwischen Winddruck und -sog standzuhalten.

→ Die Anlage kann Schaden nehmen.

→ Bei Wind sollten Fenster und Türen vollständig geschlossen sein, wenn die Anlage heruntergelassen ist.

O.g. Tabellen sind nur bei Behangabstand < 70 mm zur Glasfläche gültig. Bei größeren Abständen, sowie bei freistehenden Anlagen, sind die Tabellen nicht anzuwenden.

Zusätzlich sind immer die Angaben des Herstellers zu beachten (z. B. Anzahl der FS-Halter, Kastenbefestigung, Führungsschienenbefestigung, fachgerechte Montage unter Beachtung der Toleranzen). Abweichungen sind gegebenenfalls aufgrund der Einbausituation nach Rücksprache mit dem Hersteller möglich.

RECYCLING

Hinweise zur Entsorgung:



Dieses Gerät fällt unter die EG-Richtlinie 2002/96/EG zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektroschrott, deren Ziel es ist, Abfälle aus elektro- und elektronischen Geräten zu verringern und umweltverträglich zu entsorgen.

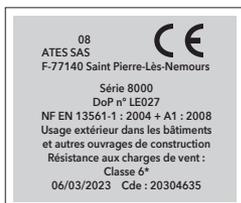
Dieses Gerät darf nicht über die Restmülltonne entsorgt werden! Zur Gewährleistung der stofflichen Verwertung bzw. ordnungsgemäßen Entsorgung bringen Sie das Gerät in die dafür vorgesehenen kommunalen Sammelstellen!

Durch achtlose und unkontrollierte Entsorgung können Schäden an der Umwelt und menschlichen Gesundheit verursacht werden. Indem Sie dafür sorgen, dass ihr Produkt auf eine verantwortliche Weise entsorgt bzw. wiederverwertet wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Erklärung CE - Etikett

Jede unserer Anlage ist mit einem CE-Etikett gekennzeichnet, welches auf der Innenseite des Ausfallprofils angebracht ist. Das Etikett ist Bestandteil des Produktes und darf für eine evtl. spätere Identifizierung nicht entfernt werden.



* Windklasse ist modell- und anlagengrößenabhängig
siehe Tabelle S. 18-19.

CE - Produktkennzeichnung

CE
MHZ Hachtel GmbH & Co. KG Sindelfinger Straße 21, D-70771 Leinfelden-Echterdingen Germany 2008 LE-027
EN 13561:2004+A1:2008 CASE 8000 ZIP
Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken Windwiderstand: Klasse 4-6*

Die erklärte Leistung gilt nur für das Produkt. Nach der Montage kann sich durch den Montageuntergrund eine geringere Leistung ergeben.

* Windklasse ist modell- und anlagengrößenabhängig
siehe Tabelle S. 18-19.

EG-Konformitätserklärung nach Richtlinie 2006/42/EG Anhang II 1.A

Der Hersteller:

ATES SAS
109, avenue Carnot
F-77140 Saint-Pierre-lès-Nemours

erklärt, dass folgendes Produkt:
Kassettenrollos CASE mit ZIP
in allen verfügbaren Ausführungen

den jeweils relevanten Richtlinien entspricht:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG (alle Ausführungen)
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU (nur Ausführungen mit elektrischem Antrieb)
- Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU (nur Ausführungen mit Funk-Fernsteuerung)

Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG werden eingehalten. (nur Ausführungen mit Netzanschluss)

angewandte harmonisierte Normen:

- RoHS Richtlinie 2011/65/EU
- EN 13120:2009+A1:2014/AC:2015 Abschlüsse innen - Leistungs- und Sicherheitsanforderungen (alle Ausführungen)
- EN 13561 Markisen-Leistungs- und Sicherheitsanforderungen (Deutsche Fassung EN 13561:2004+A1:2008)
- EN 60335-2-97:2017-05;VDE 0700-97:2017-05 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke.
- Teil 2-97: Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen (CEI 60335-2-97:2022 (geändert) + A1 :2004 (geändert))

Person, die befugt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:

MHZ Hachtel GmbH & Co. KG
Heftensteige 1
97996 Niederstetten

Saint-Pierre-lès-Nemours, März 2024



Emmanuel Paquet
CEO

MHZ Hachtel GmbH & Co. KG
Sindelfinger Straße 21
D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Telefon +49 800 123 654 779
E-Mail: auftrag@mhz.de
www.mhz.de

MHZ Hachtel & Co. Ges.m.b.H.
Laxenburger Straße 244
A-1230 Wien
Telefon +43 810 95 10 05
E-Mail: auftrag@mhz.at
www.mhz.at

MHZ Hachtel S.à.r.l.
27, Rue de Steinfort
L-8366 Hagen
Téléphone +352 311 421-1
E-Mail: info@mhz.lu
www.mhz.lu